

避暑山庄大辞典

BISHUSHANZHUANG
DACIDIAN

郎俊山 / 主編

王 舜 安忠和 / 执行主編

故宫出版社

避暑山庄大辞典

BISHUSHANZHUANG DACIDIAN

郎俊山 / 主编

王 舜 安忠和 / 执行主编

故宫出版社

图书在版编目(CIP)数据

避暑山庄大辞典 / 郎俊山, 王舜, 安忠和主编. --
北京: 故宫出版社, 2012.12
ISBN 978-7-5134-0360-3

I. ①避… II. ①郎… ②王… ③安… III. ①承德避暑山庄-词典 IV. ①K928.73-61

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2012)第 308791 号

避暑山庄大辞典

主 编: 郎俊山

执行主编: 王 舜 安忠和

责任编辑: 冯印淙 王志伟

装帧设计: 卜小平

出版发行: 故宫出版社

地址: 北京市东城区景山前街 4 号 邮编: 100009

电话: 010-85007808 010-85007816 传真: 010-65129479

网址: www.culturefc.cn 邮箱: ggcb@culturefc.cn

制版印刷: 赤峰地质宏达印刷有限责任公司

开 本: 850 毫米×1194 毫米 1/16

印 张: 68.5

字 数: 2122 千字

图 版: 2092 幅

版 次: 2012 年 12 月第 1 版

2012 年 12 月第 1 次印刷

印 数: 1~2000 册

书 号: ISBN 978-7-5134-0360-3

定 价: 298.00 元

《避暑山庄大辞典》 编辑委员会

主 任 郑雪碧 赵风楼
副 主 任 赵险峰 韩福才 贾玉英
委 员 郎俊山 王 徽 王立新
 谭永才 许虎林 高士堂
 李季梅 周余良 相 阳
 孙继新

主 编 郎俊山
执行主编 王 舜 安忠和

序

《避暑山庄大辞典》问世了，可喜可贺！

“城市山林君子宅，山林城市帝王居”，这是雍正皇帝赞美承德及避暑山庄的诗句。承德是先有避暑山庄后有城市，随之成为清王朝的陪都、清代的第二政治中心。如今的避暑山庄及周围寺庙，是我国现存最大的皇家园林和皇家寺庙群，是联合国教科文组织确定的世界文化遗产。

党中央、国务院非常重视承德避暑山庄及周围寺庙的保护工作。早在1946年，中共中央就发出过保护热河古迹的指示；1961年，国务院公布避暑山庄、普宁寺、普乐寺、普陀宗乘之庙、须弥福寿之庙为全国重点文物保护单位；1975年，国务院批准《避暑山庄和外八庙整修规划》；1982年，国务院确定承德殊像寺、安远庙、普佑寺为全国重点文物保护单位；党和国家的主要领导人多次视察承德，对避暑山庄及周围寺庙的保护工作做出重要指示；目前，正在实施由中央财政投入6亿元经费的避暑山庄及周围寺庙文化遗产保护工程，这是继西藏布达拉宫保护工程、长城保护工程之后，我国又一重大文物保护工程。

避暑山庄及周围寺庙不是一般的风景旅游区，它的内涵博大精深，涉及历史、民族、宗教、建筑、园林、文物、考古、文学、艺术等各方面的内容，蕴涵着中华优秀传统文化的精华，非浅尝即可知之。“江山留胜迹，我辈复登临”。然而，人们可能在某一处建筑、某一通御碑、某一块匾额、某一副楹联前如坠五里雾中，导游员不可能在有限的时间内尽言其详，旅游者难以在走马观花间悟其精深。即使生活在本地的许多人，也对身边的官苑御庙有许多不甚了了之处。“此中有真意，欲辨已忘言”。因此，编纂这部《避暑山庄大辞典》方便人们查阅有关避暑山庄及周围寺庙的知识，是很有必要的，也是很有意义的。

避暑山庄及周围寺庙不是孤立存在的，它与所在的热河地方，与皇家猎苑木兰围场，与塞外御路和一系列行宫，是一个有机的整体，有着密不可分的联系。编纂者从上述范围里提炼出四五千个词条，一一做了繁简相宜的诠释。在这部《避暑山庄大辞典》里，以图文



并茂的形式,重点介绍避暑山庄及周围寺庙的景观建筑,与此有关的历史事件,康熙、乾隆、嘉庆等几代清帝在热河的起居活动;详细解释御题景观名称、御书匾额楹联、御制碑文诗词;大量列举在这里活动过的各种人物、有关的文献资料、各方面的相关知识。翻开这部《避暑山庄大辞典》可以感受到,有清一代时间与空间风云汇聚,行都胜概动态与静态万物纷呈;古典宫廷画和现代资料图互为衬托,新摄影与老照片交相辉映;历史文献的精华在里面熠熠闪光,新的考古研究成果于其间灼灼夺目。

《避暑山庄大辞典》不止是一部内容丰富详实的工具书,也是一部颇具可读性的承德文史典籍。我向有意深入了解避暑山庄文化的外地旅游者推荐此辞典,通过这部书,可见一方中华古典园林之奇妙,可得一处世界文化遗产之精髓。我也向承德各界人士推荐此辞典,通过这部书,可以愈加知我山庄、知我承德。我们要像爱护眼睛一样爱护避暑山庄及周围寺庙,把它研究好,保护好,利用好。另外,凡是好的辞书,都要不断地进行修订,希望本辞典的编纂者也要注意吸纳新的研究成果和各方意见,今后继续增删推敲,锤炼加工,使《避暑山庄大辞典》更加完美。

承德避暑山庄是承德的“根”,是承德的“基”,也是承德的“魂”。保护好避暑山庄及周围寺庙,是凸显城市特色的重大工程。研究避暑山庄文化,是挖掘承德文化的重中之重。我们要出色完成保护世界文化遗产的历史使命,也要做好避暑山庄文化这篇大文章。让我们深入落实科学发展观,全力创新发展模式,将历史文化与现代文明完美结合,使历史文化名城焕发出新的活力,打造国际旅游城市,把承德建成实力之都、魅力之都、绿色之都、幸福之都!

赵风楼

承德市人民政府市长

凡例

词目内容

《避暑山庄大辞典》是一部汇集避暑山庄及周围寺庙知识的大型工具书。共收录词目 4432 条、图片 2092 幅。

本辞典的主要内容是：承德避暑山庄及周围寺庙的概况、景观、建筑、匾额、楹联、碑刻、佛像、绘画等；清朝皇帝在避暑山庄及周围寺庙的活动、御制诗文；与避暑山庄及周围寺庙有关的历史事件；与避暑山庄及周围寺庙有关的人物，如皇室成员、高官大臣、少数民族上层人物、外国使节、宫廷画家、知名文人等。由于避暑山庄与木兰围场、塞外其他行宫及热河地方有着无法割裂的联系，本辞典也收录了相关内容。

本辞典中部分老照片及图片，由于拍摄年代久远或反复翻拍，所以清晰度较差。但这些图片是某些方面仅存的图像，或具不可替代性，故亦加以选用，而非编辑质量或印刷质量的问题，特作说明。

编排体例

《避暑山庄大辞典》全部词目按照汉语拼音字母表的顺序，分为 22 部分。各部分的词目由电脑按汉语拼音音节自动排序，即按首字母排序，同一字母下以第二个字母顺序排序。个别词目在排版时无法安排图片，遇此情况将该词目调换至适于安排图片的位置；外八庙各寺庙的建筑、康熙和乾隆的皇子等条目，按汉语拼音音节排列会打乱先后顺序，遇此情况按本来的顺序排列。

本书主要使用历史纪年，括注公历。涉及外国的纪年和清朝以后的纪年，一律使用公历。文中的年、月、日，使用汉字的是历史纪年和农历，使用阿拉伯数字的是公历。

目前出版物中的数目使用汉字数字或是阿拉伯数字，体例尚不统一，要求凡是可以使用阿拉伯数字而且又很得体的地方，特别是当所表示的数目比较精确时，均应使用阿拉伯数字，遇特殊情形或为避免歧解，可以灵活变通，本书依据此原则办理。已定型的带数字的词组，其中的数



字使用汉字,如“康熙三十六景”,除此之外尽量使用阿拉伯数字,力求全书体例相对统一,如“满、汉、蒙、藏4种文字”、“康熙三十六景第16景”,引文中的数字保持原貌。

本书采用法定计量单位,如公里、公斤、厘米、平方米、平方公里、摄氏度等,不使用公尺、公分等废止的计量单位。在涉及古代的长度、重量、面积时,视情况仍使用当时的尺、丈、里、亩、斤、两、石等计量单位。

本书使用规范的简化字,但在引用古碑文、古诗文时,有的地方保留了个别繁体字、异体字和被废止的汉字,以保持原貌。

部分老照片和图片原无标题,图题系编者根据内容拟定的。

■ 查阅方法

本辞典按汉语拼音音序进行查阅,对景观名称、匾额、楹联、人名、地名等,对碑文、诗文、书画作品的标题,按首字的声母查词目所在部分,再按音节查词目所在页码。比如“澹泊敬诚”,按“澹”的声母查“D”部分,再按音节“dan”查所在页码。

由于音序排列的原因,同一事物的相关词目是分散开的。比如与普宁寺有关的词目,如“普宁寺山门、《普宁寺碑文》、普宁寺曼陀罗、普宁寺大乘之阁”等,虽然集中在“P”部,但每座建筑中的佛像、匾额、楹联的词目,则分散在各个部分,需按首字分头去到相关部分查阅。

目录

序·凡例

序 / 1
凡例 / 3

A

a

阿比里斯 / 1
阿布赉 / 1
阿閼佛 / 1
《阿閼佛浮雕像》 / 1
阿閼佛坛城 / 1
阿尔邦阿 / 1
阿尔津 / 2
阿尔尼 / 2
阿尔松阿 / 2
阿尔塔 / 2
阿尔台 / 2
阿桂 / 2
《阿桂像》 / 2



阿哈达 / 3
阿虎枪 / 3
阿济格 / 3
《阿济格鸿大猎恭记》 / 3
阿济格鸿围场 / 4
阿克栋阿 / 4
阿克敦 / 4
阿克萨哈勒 / 4
阿里衮 / 4
阿霖 / 4
阿灵阿 / 5
阿隆阿 / 5
阿鲁布拉克围场 / 5
阿鲁色埒卡伦 / 5
阿鲁苏鲁台卡伦 / 5
阿禄 / 5
阿·马·波兹德涅耶夫 / 5
阿弥达 / 5
阿弥陀佛 / 5
阿弥载 / 6
阿敏尔图 / 6
阿明阿 / 6
阿睦尔撒纳 / 6
阿穆呼朗图行宫 / 7
《阿穆呼朗图行宫即事》 / 8
《阿穆呼朗图行宫图》 / 8



《阿穆呼朗图行宫作》 / 8
阿齐图 / 8
阿奇木伯克 / 8
阿难尊者 / 8
阿肃 / 9
阿图公主 / 9
阿萧 / 9
阿玉锡 / 9
《阿玉锡持矛荡寇图》 / 10
阿育锡 / 10
阿咱喇 / 10
阿忠保 / 10
阿哥 / 10
阿哥所 / 10

ai

艾启蒙 / 11
艾窝窝 / 11
爱哈默德·沙哈 / 11
爱哈穆特 / 11
爱看昼影偏迟砌，
便有炎风解避疏 / 11
爱里色钦围场 / 11
爱新觉罗·皇太极 / 11
爱新觉罗·福临 / 11
爱新觉罗·玄烨 / 11





爱新觉罗·胤禛 / 11
爱新觉罗·弘历 / 12
爱新觉罗·颢琰 / 12
爱新觉罗·旻宁 / 12
爱新觉罗·奕訢 / 12
爱新觉罗·载淳 / 12
爱新觉罗·溥仪 / 12
爱乌罕四骏 / 12
《爱乌罕四骏图》 / 12

an

安边阿 / 13
安禅寺 / 13
安成 / 13
安岱 / 13
安德海 / 13
安德义 / 13
安福 / 13
安国 / 14
安浩 / 14
安吉骢 / 14
安乐所 / 14
安宁 / 14
安庆 / 14
《安市》 / 14
《安远庙远望》 / 15
《安远庙全景》 / 15
《安远庙图》 / 16
安远庙 / 16
安远庙彩色壁画 / 18
安远庙普度殿 / 18
《安远庙普度殿》 / 18

安远庙嘛呢噶啦廊 / 19
《安远庙普度殿藻井》 / 19
安远庙台地 / 19
《安远庙组照》 / 20
《安远庙瞻礼书事》 / 20
谕达 / 22
谕达殿 / 22
鞍匠 / 22
鞍匠屯 / 22
鞍匠屯站 / 22
鞍子岭 / 22
《鞍子岭》 / 22
鞍子岭行宫 / 22
岸花沾露满,
湖月漾波宽 / 23

ao

敖汉莲 / 23
《敖汉莲图》 / 23

B

ba

八宝 / 24
八表同风 / 24
八部护持 / 24

八大臣 / 24
八方亭 / 25
八方亭失火案 / 25
八沟 / 25
八沟厅 / 25
八间房 / 25
八角亭 / 25
《八骏图》 / 25
八旗 / 26
八旗兵营 / 26
八十 / 26
八小部洲 / 26
《八旬万寿盛典》 / 27
八珍糕 / 27
八徵耄念之宝 / 27
《“八徵耄念之宝”说》 / 27
巴尔品 / 27
巴尔图围场 / 28
巴克什营 / 28
巴克什营行宫 / 28
《巴克什营行宫图》 / 28
巴宁阿 / 28
巴诺尔布桑 / 28
《巴诺尔布桑像》 / 28
巴桑 / 29
巴什 / 29
巴图 / 29
巴锡 / 29
巴雅尔 / 29
巴雅斯呼查罕围场 / 29
巴颜布尔噶苏台围场 / 29
巴颜郭围场 / 29
巴颜喀喇围场 / 29





巴颜莽喀围场 / 30
巴颜木敦围场 / 30
巴颜陀罗海围场 / 30
巴颜锡纳围场 / 30
巴札儿 / 30
叭孟先 / 30
叭整烘 / 30
坝上 / 30

bai

白谷 / 30
白和卓 / 30
白虎沟 / 30
白晋 / 30
白檀香树皮花叶 / 31
《白文殊菩萨》 / 31
《白衣大悲五印心陀罗尼经》 / 31
《百花图》 / 31
百花坡 / 32
百尺起空濛碧涵莲岛，
八窗临渺瀰澄印驾湖 / 32
《百骏图》 / 32
《百鹿图》 / 33
《百鹿图》邮票 / 33
百禄 / 34
百鸟松 / 34

ban

扳指 / 34
班禅行宫 / 34

班锦彪 / 34
《班锦彪图》 / 34
班松额 / 34
班卓儿 / 34
半壁山 / 34
《半壁山魁星阁碑辞》 / 35
《半壁山魁星楼碑记》 / 35
《半壁山新建茶棚记》 / 36
半截塔 / 36
《半截塔》 / 37
半月湖 / 37
半满真言参不漏，
色空妙谛证无遮 / 37
半山堂 / 38
半条胡同 / 38
《扮戏》 / 38

bang

《棒槌峰》 / 38
棒槌山 / 39
《棒槌山》(1909年) / 39
《棒槌山》(1930年) / 40
《棒槌山》(1934年) / 40
《棒槌山》(1959年) / 40
《棒槌山》 / 40
棒槌山石幢 / 40
棒槌山砖塔 / 41
《棒槌峰》 / 41

bao

雹神庙 / 41

宝德局 / 42
宝地祥轮 / 42
宝筏喻 / 42
宝阁护香云静资礼梵，
灵峰呈寿相妙悦安禅 / 42
宝光普耀 / 42
宝吉骝 / 43
《宝吉骝图》 / 43
宝稼堂 / 43
宝林 / 43
宝山寺 / 43
《宝山寺》 / 43
宝生佛 / 44
宝树交辉香不断，
祥轮常转法无边 / 44
宝相长新殿 / 44
宝相阁 / 44
宝鋈 / 44
宝尊 / 44
《宝座》 / 45
保昌 / 45
保成 / 45
保宁 / 45
趵突泉 / 45

bei

北天竺 / 45
北马神庙 / 46
北五十家子 / 46
北兴隆街 / 46
北枕双峰 / 46
《北枕双峰》 / 47





《北枕双峰图》/ 48
北枕双峰诗碣 / 48

ben

奔雪驰 / 48
奔霄骢 / 48
《奔霄骢图》/ 48
《贡鹿图》/ 48

bi

彼岸同登 / 49
笔架峰 / 49
《笔架峰》/ 49
必力袞达赖 / 49
毕理袞达赖 / 49
毕图舍里围场 / 49
毙辰 / 49
碧峰门 / 49
《碧峰门内高宗御笔古栎歌
碑》/ 50
碧峰寺 / 50
《碧峰寺》/ 50
《碧峰寺组照》/ 51
碧峰新所 / 52
碧静堂 / 52
《碧静堂》/ 52
《碧静堂复原图》/ 53
《碧静堂图》/ 53
碧霞元君 / 53
碧宇好秋澄坐延爽籁，
苍山太古静眺引清机 / 53

碧玉簪 / 53
避暑城 / 53
避暑沟 / 53
《避暑口外》/ 54
避暑山庄 / 54
避暑山庄宫殿区 / 59
避暑山庄湖洲区 / 61
避暑山庄平原区 / 62
避暑山庄山峦区 / 63
《避暑山庄百韵诗序》/ 63
《避暑山庄碑文释译》/ 65
避暑山庄博物馆 / 65
避暑山庄宫墙 / 65
《避暑山庄的宫墙》/ 66
《避暑山庄宫廷音乐》/ 66
《避暑山庄与外八庙》/ 66
《避暑山庄和外八庙十年
整修规划》/ 67
《避暑山庄后序》/ 67
避暑山庄后序碑 / 68
《避暑山庄回蹕至喀喇河屯
行宫作》/ 68
《避暑山庄回蹕驻喀喇河屯
行宫作》/ 69
《避暑山庄及周围寺庙》/ 69
《避暑山庄记》/ 69
《避暑山庄纪恩堂记》/ 70
《避暑山庄纪事》/ 70
《避暑山庄论丛》/ 70
避暑山庄门 / 70
避暑山庄门铜狮 / 70
《避暑山庄内水心榭》/ 70
《避暑山庄内烟雨楼》/ 71

《避暑山庄内月色江声》/ 71
《避暑山庄内珠源寺(铜殿)》/ 71
避暑山庄勤政殿宝 / 71
《避暑山庄三十六景》/ 71
《避暑山庄全图》/ 72
避暑山庄三十六景诗字画扇
/ 72
《避暑山庄三十六景图咏》/ 72
避暑山庄亭榭 / 72
《避暑山庄图》/ 73
《避暑山庄文化中的承德清
音会》/ 73
避暑山庄五福五代堂宝 / 73
《避暑山庄五福五代堂记》/ 73
《避暑山庄五福五代堂诗》/ 74
避暑山庄学 / 74
《避暑山庄园林景观》(动植
物景观分卷) / 74
《避暑山庄园林艺术》/ 74
《避暑山庄园庭》/ 74
《避暑山庄苑内广元宫》/ 74
《避暑山庄苑内金山三层亭》
/ 74
避暑山庄总管 / 75
《避暑山庄苑内清音阁》/ 75
避暑山庄之宝 / 75
《避暑驻蹕山庄，六月间阴霖
少晴，自立秋日晴霁喜
怀》/ 75

bian

边继祖 / 75





便居朱駝 / 75
便有香风吹左右，
似闻了义示缘因 / 75

bing

冰池 / 75
冰奩 / 76
兵部行印失窃案 / 76

bo

《般若波罗密多心经》 / 76
般若相 / 77
《般若相》 / 77
《般若相图》 / 78
般若相常融具五福德，
菩提心并证增八吉祥 / 78
波罗河屯 / 78
《波罗河屯即景》 / 78
波罗河屯行宫 / 79
《波罗河屯行宫图》 / 79
《波罗河屯行宫作》 / 79
波罗诺 / 79
波漾书林来自九天甘雨，
花浮墨沼长看四季祥云 / 79
博第格呼勒 / 80
搏华 / 80
伯什阿噶代 / 80
踣铁骡 / 80
卜克围场 / 80

bu

不空成就佛 / 80
不遮山楼 / 80
布达拉宫 / 81
《布达拉宫》 / 81
布达拉庙失火案 / 81
《布达拉寺五塔白塔》 / 82
《布达拉寺五塔门》 / 82
《布达拉寺正殿》 / 82
《布达拉铜殿热河八景之一》
/ 83
布都尔围场 / 83
布尔那巴达喇 / 83
布扈图围场 / 83
布克 / 83
布库 / 83
布林 / 83
布彦德勒格勒固鲁克齐 / 83
布彦讷谟拈 / 83
步古沟 / 83

C

cai

财神庙 / 84
采菱渡 / 84

《采菱渡》 / 85
《采菱渡图》 / 85
《采莲图》 / 85
采珍珠 / 86
采绚神皋 / 86
彩画亭 / 86
蔡廷章 / 86
蔡元 / 86

can

参天雨地 / 86

cang

仓房 / 87
仓门 / 87
仓子 / 87
沧浪屿 / 87
《沧浪屿》 / 87
《沧浪屿图》 / 88
沧洲趣 / 88
苍艾骐 / 88
《苍艾骐图》 / 88
苍水虬 / 88
《苍水虬图》 / 88

cao

《操舟说》 / 88
曹鸿勋 / 88
曹文埴 / 89
曹锡宝 / 89





曹秀先 / 89
曹寅 / 90
曹毓瑛 / 90
曹振鏞 / 90
草市 / 90
草荔枝 / 90
《草荔枝》 / 90

ce

策伯克多尔济 / 91
策凌纳木扎勒 / 91
《策马一首》 / 91

ceng

层麻酥 / 91

cha

查兰泰 / 91
查斯海 / 91
茶酒铺 / 92
茶棚 / 92
茶膳房 / 92
察罕陀罗海 / 92
察罕扎巴围场 / 92
察汉城 / 92
察鲁克斯 / 92

chai

柴坝 / 92

chan

蝉纹簋 / 93

chang

长春书屋 / 93
长对流光观物性，
静中佳趣得天和 / 93
长虹饮练 / 93
《长虹饮练》 / 94
《长虹饮练图》 / 95
长虹饮练诗碑 / 95
长湖 / 96
长龄 / 96
长山峪 / 96
长寿 / 96
长闸 / 96
常八一儿 / 96
常弼 / 97
常处院 / 97
常德 / 97
常久 / 97
常亮 / 97
常宁 / 97
常谦 / 97
常清 / 97
常山峪 / 97
《常山峪行宫图》 / 97
常山峪行宫 / 97
《常山峪行宫》 / 99
《常山峪行宫八景》 / 99

《常山峪行宫的古松》 / 100
《常山峪谒行宫》 / 100
常书 / 100
常王府 / 100
常显 / 100
敞晴斋 / 100
《敞晴斋图》 / 101
《敞晴斋遗址》 / 101
畅远楼 / 101
《畅远楼》 / 101
畅远台 / 102
《畅远台图》 / 102
《畅远台》 / 102
畅远亭 / 102

chao

超射峰 / 102
超洱骢 / 103
超然宇 / 103
巢翠亭 / 103
朝阳洞 / 103
《朝阳洞》 / 104
潮河 / 104

che

车里克奇 / 104
车凌 / 104
车凌画像 / 104
车凌孟克 / 105
车凌乌巴什 / 105
掣电驛 / 105



《掣电驿图》/ 105

chen

陈邦彦 / 105
陈德华 / 105
陈厚耀 / 105
陈茂林 / 105
陈瑞国 / 106
陈廷敬 / 106
陈世倌 / 106
陈元龙 / 106
陈玉视 / 106
陈肇魁 / 106
陈祖培 / 106

cheng

成德 / 106
成格 / 106
成书 / 107
成喜 / 107
成衣局 / 107
承昌 / 107
承德 / 107
《承德》/ 107
《承德棒槌山的伟容》/ 107
《承德避暑山庄》/ 108
《承德避暑山庄》邮票 / 108
《承德避暑山庄的宫墙》/ 108
《承德避暑山庄及周围寺庙
保护管理条例》/ 108
承德大桥 / 113

《承德大桥》/ 113
《承德的喇嘛庙》/ 113
《承德的喇嘛寺》/ 113
承德府 / 114
承德府关帝庙 / 114
《承德府全图》/ 115
承德府署 / 115
承德府行宫 / 116
承德府学 / 116
《承德府志》/ 116
《承德府治图》/ 117
《承德附近滦河景观》/ 117
《承德古建筑》/ 117
《承德街景》/ 118
《承德景观》/ 118
《承德喇嘛庙》/ 118
《承德喇嘛寺》/ 118
《承德怀古》/ 118
《承德喇嘛寺的佛像》/ 119
《承德喇嘛寺远望》/ 119
《承德喇嘛寺院》/ 119
承德离宫 / 119
《承德离宫内苑绝景》/ 119
《承德离宫全景》/ 119
《承德离宫全图》/ 119
《承德离宫正门》/ 120
《承德离宫庭内的一部》/ 121
《承德离宫庭内的楼阁》/ 121
《承德历代风景诗选》/ 121
《承德名胜》/ 121
《承德名胜古迹》/ 121
《承德普乐寺》/ 122
《承德普宁寺和维尔茨堡宫》

邮票 / 122
承德清音会 / 122
《承德桥》/ 122
《承德桥全景》/ 122
《承德热河高等法院及
高等检察厅》/ 122
《承德热河省公署》/ 123
承德外八庙 / 123
《承德县志》/ 123
《承德神社与市街远望》/ 124
《承德市街全景》/ 124
《承德市街图》/ 124
《承德印象》/ 125
承德州 / 125
承德站 / 126
《承德站》/ 126
承晖山馆 / 126
承庆堂 / 126
诚安 / 126
诚亲王府 / 126
诚勋 / 126
程景伊 / 126
城关门 / 127
城子 / 127
澄波叠翠 / 127
《澄波叠翠》/ 128
《澄波叠翠图》/ 129
澄湖 / 129
澄观斋 / 129
《澄观斋》/ 130
《澄观斋图》/ 130
澄光室 / 131
澄怀 / 131





澄霁楼 / 131
澄浚堂 / 131
澄秋轩 / 131
澄泉绕石 / 131
《澄泉绕石图》 / 131
《澄泉绕石》 / 131
澄溶堂 / 132
澄心正性 / 132

chi

持法利身心众生并济，
随缘施愿力一切常圆 / 132
持胜门 / 132
赤花鹰 / 132
《赤花鹰》 / 132
《敕赐琳霄观碑》 / 132
《敕修承德府关帝庙碑文》 / 133

chong

崇绮 / 134
崇圣祠 / 134
崇镇周陆 / 135
重恩 / 135
《重九日作》 / 135
重台 / 135
重阳糕 / 135
《重阳日喀喇河屯行宫侍皇
太后登逍遥楼》 / 135

chu

《出古北口》 / 135
《出口程记》 / 135
《出丽正门恭迎皇太后即事
喜志》 / 136
《出猎图》 / 136
《出山庄北门瞻礼梵庙之
作》 / 136
《出崖口》 / 136
《出伊玛图口》 / 137
初禅精进 / 137
《初到承德寓避暑山庄》 / 137
初地相光全总持一化，
诸天梵香聚共演三摩 / 137
初地总持超梵乘，
恒沙普演护祥轮 / 137
《初夏扈跸热河》 / 137
除盖障菩萨 / 137
《楚宫春慢·壬子热河行宫
感赋》 / 138
《处置和珅、福长安热河寓所
的上谕》 / 138
触目无非远尘俗，
会心皆可入研覃 / 138

chuan

传大千法宝，
阐第一宗风 / 138

chuang

窗含远景正无尽，
笔点诸峰自有神 / 138

窗外远山如黛色，
槛边列树作涛声 / 138
创得斋 / 139
《创得斋得句》 / 139
《创得斋图》 / 139

chui

《吹箫召鹤图》 / 139
吹扎卜 / 139
垂钓有深意，
望山多远情 / 139
锤峰落照 / 140
《锤峰落照图》 / 141
《锤峰落照》 / 141
锤峰落照碑 / 141
《锤峰落照亭》 / 141
《锤峰落照亭址》 / 142
《锤峰歌》 / 142

chun

《春》 / 142
春好轩 / 142
《春好轩》 / 143
《春好轩图》 / 143
《春华图》 / 143
《春来》 / 143
春宁 / 143
春佑 / 143
纯妃 / 143
淳亲王府 / 143
淳至斋 / 144



chuo

绰勒恭额 / 144

《绰罗斯公达瓦》 / 144

ci

祠傍琴高躅小停 / 144

瓷器殿 / 144

慈悲法门 / 144

慈航普度 / 144

慈安 / 145

慈禧 / 145

慈禧皇太后御笔之宝 / 146

慈荫天枢 / 146

慈云大士阁 / 146

慈云普荫殿 / 147

《次上都河》 / 147

《次石山》 / 147

《次杨岭北》 / 147

《刺虎图》 / 147

刺玫瑰 / 147

《赐凯旋将军福康安、参赞海

兰察等宴即席成什》 / 147

《赐英吉利国王敕书》 / 148

cong

《丛薄行围图》 / 148

丛洞 / 148

丛碧楼 / 148

cu

簇奇廊 / 148

cui

崔仑 / 149

崔廷诏 / 149

萃芳照相馆 / 149

翠柏苍松 / 149

翠风埭 / 149

翠峰亭 / 149

翠花胡同 / 149

翠接东山浮柳嫩，

泉连西苑泛花新 / 149

翠桥 / 149

翠雀花 / 149

翠裘楼 / 149

翠云堂 / 150

《翠云堂》 / 150

翠云岩 / 150

《翠云岩》 / 150

《翠云岩图》 / 150

cun

《村行》 / 150

D

da

达椿 / 151

达尔当阿 / 151

达喇嘛 / 151

达赖喇嘛献释迦牟尼像 / 151

达林 / 151

达三 / 151

达色 / 151

达什达瓦部 / 151

达希喀布齐尔口 / 152

达雅尔 / 152

达颜德尔吉围场 / 152

大悲普照 / 152

大北沟 / 152

大扁 / 152

大成殿 / 153

大成门 / 153

大东门 / 154

大肚梁 / 154

大肚弥勒佛 / 154

大佛寺 / 154

《大佛寺全景》 / 154

《大佛寺五百罗汉》 / 154

大方广殿 / 155

《大佛寺壮观》 / 155

大宫门 / 155

大观 / 155

